

(Sir JAMES CRAIG, Gouverneur, 1808.)

" New Brunswick, and their several dependencies, General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower Canada, Upper Canada, Nova Scotia and New Brunswick, and their several dependencies, and in the Island of Newfoundland &c. &c. &c.

" Général et Commandant de toutes les Troupes de Sa Majesté, dans les dites Provinces du Bas-Canada, du Haut-Canada, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau Brunswick et de leurs différentes Dépendances, et dans l'Isle de Terre-neuve, &c. &c. &c.

" MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

" We, His Majesty's most dutiful and loyal Subjects, the Legislative Council of the Province of Lower Canada, in Provincial Parliament assembled, having taken into consideration, the expediency that a salary should be annexed to the Office of the Master in Chancery, attendant on this House, humbly recommend him to your Excellency's grace and bounty for such encouragement, by salary, as your Excellency, in your great wisdom and liberality, shall see meet."

ORDERED That the Honorable Mr. *Baby* and Sir *John Johnson*, Baronet, do wait on His Excellency, with the said Address.—J. C. p. 68.

" QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

" Nous, très fidèles et loyaux Sujets de Sa Majesté, le Conseil Législatif de la Province du Bas-Canada, réunis en Parlement Provincial, ayant pris en considération la nécessité d'annexer un salaire à l'Office du Maître en Chancellerie assitant à cette Chambre, recommandons humblement à Votre Excellence de vouloir bien lui accorder tel encouragement, par salaire, que dans votre grande sagesse et libéralité vous jugerez convenable."

ORDONNE', Que les Honorables Messieurs *Baby* et Sir *John Johnson*, Baronet, présentent la dite Adresse à Son Excellence.—J. C. p. 50.

Friday,
18th March,
1808.

The Honorable Sir *John Johnson* reported, " That Mr. *Baby* and himself had waited on His Excellency the Governor in Chief, with the Address of Tuesday last, and that His Excellency was pleased to say, that he would take the same into consideration"—J. C. p. 85.

L'Honorable Sir *John Johnson* a fait rapport, " Que Mr. *Baby* et lui-même avoient présenté à Son Excellence l'Adresse de cette Chambre de Mardi dernier, et que Son Excellence avoit bien voulu répondre qu'elle la prendroit en considération."—J. C. p. 65.

Vendredi,
18e. Mars,
1808.

Tuesday,
29th March,
1808.

A petition from the Gentleman Usher of the Black Rod was presented by the Honorable Mr. *De Lotbinière*, praying an additional allowance to his present salary.

L'Honorable Mr. *De Lotbinière* a présenté une requête du Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, demandant une augmentation de salaire.

Mardi, 29e.
Mars, 1808.

ORDERED, That the said Petition do lie on the table for the consideration of the Members of this House,—J. C. p. 115.

ORDONNE', Que la dite requête reste sur la table pour la considération des Membres de cette Chambre.—J. C. p. 91.

Monday,
11th April,
1808.

It was moved,
That the following Address be presented to His Excellency the Governor in Chief :

Il a été proposé,
De présenter l'Adresse suivante à Son Excellence le Gouverneur en Chef :

Lundi, 11e.
Avril, 1808.

" To His Excellency Sir JAMES HENRY CRAIG,
" Knight of the Most Honorable Order of
" the Bath, Captain-General and Governor
" in Chief in and over the Provinces of Lower
" Canada, Upper-Canada, Nova-Scotia and
" New-Brunswick, and their several Dependencies, General and Commander of all
" His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada,
" Nova-Scotia and New-Brunswick, and
" their several Dependencies, and in the
" Island of Newfoundland, &c. &c. &c.

" A Son Excellence Sir JAMES HENRY CRAIG,
" Chevalier du Très Honorable Ordre du
" Bain, Capitaine Général et Gouverneur en
" Chef des Provinces du Bas-Canada, Haut-Canada, de la Nouvelle Ecosse, du Nouveau Brunswick, et de leurs différentes Dépendances, Général et Commandant de toutes
" les Forces de Sa Majesté, dans les dites Provinces du Bas-Canada, Haut-Canada, de la Nouvelle Ecosse, du Nouveau Brunswick,
" et de leurs différentes Dépendances, et dans
" l'Isle de Terre-Neuve, &c. &c. &c.

" MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY,

" QU'IL PLAISE A VOTRE EXCELLENCE,

" We, His Majesty's most dutiful and loyal Subjects, the Legislative Council of the Province of Lower-Canada, in Provincial Parliament assembled, taking into our consideration the mediocrity of the present allowance to the Gentleman Usher, of the Black Rod of this House, humbly request that Your Excellency will be pleased to grant him such augmentation by salary, as Your Excellency, in your great wisdom, may see meet."

" Nous, très fidèles et loyaux Sujets de Sa Majesté, le Conseil Législatif de la Province du Bas-Canada, réunis en Parlement Provincial, ayant pris en notre considération la médiocrité du Salaire actuel du Gentilhomme Huissier de la Verge Noire de cette Chambre, prions humblement Votre Excellence de vouloir bien lui accorder telle allouance additionnelle par Salaire, que Votre Excellence, dans sa grande sagesse, jugera convenable"

ORDERED, That the Honorable Messrs *Baby* and *Taschereau* do wait on His Excellency with the said Address.—J. C. p. 146.

ORDONNE', Que les Honorables Messieurs *Baby* et *Taschereau* se rendent auprès de Son Excellence, pour lui présenter la dite Adresse.—J. C. p. 122.

G g